



# Stellungnahme zur Anwendbarkeit der RL 94/9/EG (ATEX)

Für Geräte und Komponenten  
zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen

Statement for application  
of directive 94/9/EC

for Equipment and Components  
intended for use in Potentially Explosive Atmospheres

Gegenstand: Subject: Equipment/Component type	Gerät/Komponente Typ <b>Klappendurchflußmeßgeräte KLA, KLA-GS, KLA- IK1, KLA Ex, KLA-GS Ex, KLA-IK1 Ex</b>
Hergestellt und zur Prüfung vorgelegt Manufactured and submitted for examination	<b>A. Kirchner &amp; Tochter GmbH</b>
Anschrift	<b>D – 47228 Duisburg , Dieselstraße 17</b>
Prüfgrundlage Basis for examination	<b>Anhang II der Richtlinie 94/9/EG Annex II of Directive 94/9/EC</b>
Verwendete Normen	<b>EN 1127-1: 2007 und EN 13463-1: 2007</b>
Schutzartkennzeichen Code for type of protection	<b>Keine</b>
Prüfergebnis: Examination result	<b>Das Gerät fällt, unter den weiter unten genannten Bedingungen, nicht in den Anwendungsbereich der Richtlinie 94/9/EG.</b>
Prüfbericht-Nr: Assessment number	<b>194/Ex689.00/08</b>



## 1) Gegenstand und Typ

Klappendurchflußmeßgeräte KLA, KLA-GS, KLA-IK1, KLA Ex, KLA-GS Ex, KLA-IK1 Ex

## 2) Beschreibung

Das Klappdurchflussmessgerät ist ein Durchflussmessgerät für Fluide und zum Einbau in waagrecht oder senkrecht verlaufenden Leitungen. Die Installation des Gerätes muss gemäß den Angaben des Herstellers in der Bedienungsanleitung erfolgen. Das Klappdurchflussmessgerät hat einen Ex-Schutz zertifizierten Schlitzinitiator, der die Durchflußmenge in ein elektrisches Signal umformt. Der Schlitzinitiator ist durch die EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 2219 X zertifiziert.

## 3) Technische Daten

Umgebungstemperatur:	0 °C bis 40 °C
Nennspannung:	DC 50V
Max. Betriebsdruck:	10 bar
Schutzart:	IP 54

## 4) Prüfergebnis

Die im Kapitel 1 aufgeführten Klappendurchflussmessgeräte fallen nicht in den Anwendungsbereich der Richtlinie 94/9/EG, weil sie bei bestimmungsgemäßer Verwendung keine eigenen potentiellen Zündquellen besitzen und keine potentiellen Zündquellen im explosionsgefährdeten Bereich verursachen.

## 5) ATEX Kennzeichnung

Nicht erforderlich





## 6) Bedingungen für die sichere Verwendung bzw. Verwendungshinweise

### Elektrostatische Aufladung

Der Betreiber muss elektrostatische Aufladung des Gerätes gemäss den Herstellerangaben vermeiden.

### Staubablagerung

Staubablagerung muss vermieden werden. Die Schichtdicke darf 3mm nicht übersteigen

### Elektrischer Anschluß

Am Klappendurchflussmessgerät sind Durchflußsensoren befestigt. Diese Sensoren sind nur an eigensichere Stromkreise anzuschliessen. Dabei sind folgende Höchstwerte zu beachten:

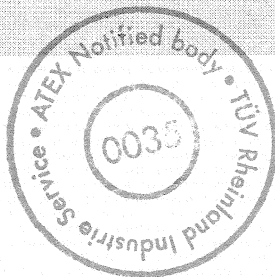
Kennzeichnungsdaten		
Eingebauter Sensor	Ui [V]	Ii [mA]
SJ 3,5N	DC8V	1mA/3mA
SC 3,5-N0-BU	DC8V	1mA/3mA

Der Hersteller hat zu gewährleisten, dass die elektrischen Daten, die bei der Prüfung ermittelt worden sind, fest eingestellt und eingehalten werden.

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Haumannplatz 4  
D-45130 Essen

Essen, 22. Dezember 2008

  
Stefanie Schwarz  
Sachverständige



  
Dipl.-Ing. Heinz Farke  
Sachverständiger

